



安全理事会

Distr.: General
22 January 2020
Chinese
Original: English

安全理事会第 1718(2006)号决议 所设委员会

2020 年 1 月 20 日柬埔寨常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

柬埔寨王国常驻联合国代表团向安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会主席致意，谨随函转递柬埔寨王国就安全理事会关于制裁朝鲜民主主义人民共和国的第 2321(2016)、2371(2017)、2375(2017)和 2397(2017)号决议执行情况提交的国家报告(见附件)。



2020 年 1 月 20 日柬埔寨常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

柬埔寨关于安全理事会第 2321(2016)、2371(2017)、2375(2017)和 2397(2017)号决议执行情况的报告

柬埔寨一贯坚持支持不扩散大规模毁灭性武器、进而实现彻底消除这些武器的坚定立场。

作为一个负责任的联合国会员国，柬埔寨完全履行了《联合国宪章》规定的国际义务，忠实执行了安全理事会关于制裁朝鲜民主主义人民共和国的各项决议。

柬埔寨与国际社会和安全理事会一同发表了声明，对朝鲜民主主义人民共和国先前进行的导弹发射和核试验表示关切，并促请该国遵守所有相关的安理会决议。特别是，柬埔寨与东南亚国家联盟一同发表了声明。

根据安全理事会第 2321(2016)、2371(2017)、2375(2017)和 2397(2017)号决议，柬埔寨谨提交报告，说明为执行这些决议的相关规定而采取的措施。

安全理事会关于制裁朝鲜民主主义人民共和国的第 2321(2016)、2371(2017)、2375(2017)和 2397(2017)号决议的执行情况

为了有效执行安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项制裁决议的要求，柬埔寨外交与国际合作部已将所有有关朝鲜民主主义人民共和国的决议及时通知所有相关部委和机构，即部长会议、内政部、国防部、财经部、司法部、商务部、公共工程与运输部、旅游部、劳动和职业培训部、文化艺术部、柬埔寨发展理事会、柬埔寨国家银行和民航国务秘书处，以便其了解情况并采取具体行动。

除此之外，外交与国际合作部还在其网站上登载了联合国安全理事会制裁综合名单的链接，供相关执行机构和实体以及公众查阅和随时了解应受安全理事会实施的措施制裁的个人、实体和其他团体的最新情况。

此外，2018 年 3 月 1 日，柬埔寨王国政府成立了一个部际特设工作组，负责根据安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的制裁决议检查所有相关文件，并调查朝鲜民主主义人民共和国的公司和企业。

部际特设工作组迄今已举行了九次会议，这些会议由外交与国际合作部一名代表和商务部一名代表共同主持，目的是决定按照安全理事会决议规定的各类制裁采取何种具体措施。

1. 为执行安全理事会第 2321(2016)号决议而采取的措施

(a) 指认(第 3-5 段)

外交与国际合作部一直与各职能部委及相关主管部门和机构密切合作，更新和提供第 2321(2016)号决议附件一和附件二提及的所有被指认个人和实体名单，

以及该决议附件三和附件四提及的物项、材料、设备、货物、奢侈品和技术清单，目的是为主管部门在其管辖范围内采取适当行动提供便利。

(b) 朝鲜民主主义人民共和国驻柬埔寨外交使团(第 16 段)

朝鲜民主主义人民共和国驻柬埔寨大使馆在柬埔寨的任何银行或金融机构都没有任何银行账户。依照第 2321(2016)号决议第 16 段，金边朝鲜民主主义人民共和国大使馆随员 Sin Chol 先生先前在两个不同金融机构持有的 7 个银行账户自 2017 年以后已关闭。

(c) 朝鲜民主主义人民共和国在柬埔寨的企业/餐馆(第 18 段)

柬埔寨关闭了朝鲜民主主义人民共和国在柬埔寨经营的所有企业，包括餐馆和博物馆。2019 年 6 月 12 日，商务部发布一份部长令，注销了 Glory Worldwide Glow 有限公司(朝鲜民主主义人民共和国的一家公司)的商业注册，该公司注册号为 00028179，注册日期为 2017 年 9 月 15 日。

依照安全理事会各项决议，商务部对该部系统中注册的实体进行了搜索，发现平壤银河水有限公司、Sunrise Horizon 有限公司、U.J.进出口有限公司、Brands Classic 有限公司、万寿台新技术有限公司、Jupic(柬埔寨)贸易有限公司、Haegum River 软饮店、Sach Ang Sing Pyong 餐厅、Ho Seryong Pyong Yang Arirang 餐厅、平壤传统面馆和平壤餐厅等 11 个实体与朝鲜民主主义人民共和国有关联。依照安理会决议，已于 2019 年 12 月 30 日发布一份部长令，注销了上述所有实体的商业注册。

截至 2019 年 12 月 5 日，八家餐馆，即平壤阿里郎餐厅(金边)、牡丹峰餐厅(金边)、平壤银河水餐厅(金边)、平壤(高丽)餐厅(金边)、平壤传统餐厅(金边)、Sach Ang Sing Pyong 餐厅(金边)、平壤传统面馆(暹粒)和友谊/平壤餐厅(暹粒)，已被注销旅游许可证并关闭。

2. 为执行安全理事会第 2371(2017)号决议而采取的措施

(a) 指认(第 3 段)

外交与国际合作部一直与各职能部委及相关主管部门和机构密切合作，更新和提供第 2371(2017)号决议附件一和附件二提及的所有被指认个人和实体名单，目的是为主管部门在其管辖范围内采取适当行动提供便利。

(b) 资产冻结(实体)

根据列有万寿台海外开发会社的第 2371(2017)号决议附件二(资产冻结(实体))，柬埔寨王国政府于 2019 年 12 月 4 日关闭了暹粒省的吴哥全景博物馆，该博物馆是根据万寿台新技术有限公司与吴哥窟暨吴哥地区保护管理局之间的协议，在一个建造-合作-移交项目基础上开办的。

吴哥全景博物馆的所有资产，包括技术材料和建筑，均由国家主管部门即吴哥窟暨吴哥地区保护管理局管理、维护和保护。

3. 为执行安全理事会第 2375(2017)号决议而采取的措施

(a) 指认(第 3 段)

外交与国际合作部一直与各职能部委及相关主管部门和机构密切合作，更新和提供第 2375(2017)号决议附件一和附件二提及的所有被指认个人和实体名单，目的是为主管部门在其管辖范围内采取适当行动提供便利。

(b) 工作许可(第 17 段)

自 2017 年起，柬埔寨决定不向朝鲜民主主义人民共和国在柬埔寨的工人发放工作许可。

4. 为执行安全理事会第 2397(2017)号决议而采取的措施

(a) 指认(第 3 段)

外交与国际合作部一直与各职能部委及相关主管部门和机构密切合作，更新和提供第 2397(2017)号决议附件一和附件二提及的所有被指认个人和实体名单。

在这方面，柬埔寨国家银行已证实，这些个人和实体没有在柬埔寨开立或持有任何银行账户、资金、金融资产或经济资源。此外，柬埔寨从未以任何形式向朝鲜民主主义人民共和国提供任何财政支持。

(b) 贸易和进出口(产业，第 4-7 段)

依照安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议，柬埔寨海关总署禁止涉及朝鲜民主主义人民共和国的货物进出口、过境和转运。

(c) 遣返来自朝鲜民主主义人民共和国的工人(产业，第 8 段)

自 2019 年 11 月 30 日起，柬埔寨王国政府决定不向在柬埔寨工作的朝鲜民主主义人民共和国国民发放延期签证。在安全理事会通过第 2397(2017)号决议后，移民总局采取了措施调查和复查在柬埔寨境内赚取收入的朝鲜民主主义人民共和国国民，发现柬埔寨境内有 115 名来自朝鲜民主主义人民共和国的工人在金边和暹粒省工作。截至 2019 年 12 月 22 日，所有来自朝鲜民主主义人民共和国的工人已被遣返该国。

此外，有关部委和主管部门继续调查朝鲜民主主义人民共和国国民的活动，以确保按照相关安全理事会决议的禁令，没有该国国民在柬埔寨境内从事赚取收入的工作。

(d) 海上拦截货船(第 9-16 段)

柬埔寨领水内没有任何船只参与第 1718(2006)、1874(2009)、2087(2013)、2094(2013)、2270(2016)、2321(2016)、2356(2017)、2371(2017)、2375(2017)或 2397(2017)号决议所禁止的活动或物项运输。

柬埔寨王国政府决定自 2015 年 8 月 17 日起停止外国船舶注册，并允许持有有效注册证书并悬挂柬埔寨国旗的外国船舶运营至证书到期失效日，即 2016 年 8 月底。到期失效日之后，任何声称悬挂柬埔寨国旗的外国船舶均被视为违法，并受适用的国际法律规章约束。

5. 结论

柬埔寨重申完全支持朝鲜半岛无核化、永久和平和稳定，柬埔寨将继续执行安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的相关制裁决议，并采取具体行动。
